

INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR EL FORMULARIO ESTÁNDAR 1199A  
PARA INSCRIPCIÓN AL SISTEMA DE DEPÓSITO DIRECTO

*U.S. FISH AND WILDLIFE SERVICE-DIVISION OF BIRD HABITAT CONSERVATION  
NEOTROPICAL MIGRATORY BIRD CONSERVATION ACT GRANT*

La(s) persona(s) con la autoridad para conseguir acceso a su cuenta bancaria debe completar EL FORMULARIO ESTÁNDAR 1199A PARA INSCRIPCIÓN AL SISTEMA DE DEPÓSITO DIRECTO. Desatienda las direcciones localizada en la espalda del FORMULARIO ESTÁNDAR 1199A PARA INSCRIPCIÓN AL SISTEMA DE DEPÓSITO DIRECTO y siga las instrucciones debajo de como ellos han sido personalizados para los U.S. Fish and Wildlife Service-Division of Bird Habitat Conservation.

Desde que esta forma esta relacionada con información financiera, no puede contener ninguna evidencia de cambios ni correcciones, inclusive correctores líquidos ni enmiendas. Las formas con modificaciones o correcciones se volverán con un pedido a someterlas de nuevo.

**Parte 1 (Deberá ser completada por el beneficiario)**

- A. En letra mecanografiada o imprenta, indique el nombre, domicilio y número telefónico de su organización. No consigne en este casillero el número telefónico de una persona física. El nombre de la organización tiene que ser igual como está registrado con el número DUNS.
- B. Deje en blanco o indique en letra mecanografiada o de imprenta el nombre de su organización. No consigne en este casillero el nombre de una persona física, salvo que el subsidio haya sido otorgado a dicha persona.
- C. En letra mecanografiada o de imprenta, indique su Número Federal de Identificación de Empleador, el cual está compuesto por 9 dígitos y se conoce generalmente como EIN o TIN, por sus siglas en inglés. Se trata de una clave de identificación tributaria expedida por el Servicio de Impuestos Internos de EE.UU. (IRS).
- En caso de no contar con un número de identificación tributaria, consigne en este casillero, en letra mecanografiada o de imprenta, "DO NOT HAVE A TAX ID NUMBER" (traducido: SIN NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN TRIBUTARIA) y adjunte al formulario SF-1199A una explicación breve (por ejemplo: "International Organization").
- D. Tilde el tipo de cuenta bancaria que posee: "Cuenta corriente" o "Cuenta de ahorros".
- E. Consigne en letra mecanografiada o de imprenta el número de cuenta que posee en la Institución Financiera a la cual se efectuará el "depósito directo" de los fondos.
- F. Tilde el casillero "Otro" y en letra mecanografiada o de imprenta indique: U.S. Fish and Wildlife Service, Division of Bird Habitat Conservation.
- G. Dejar en blanco.

**CERTIFICACIÓN DEL BENEFICIARIO/ CO-BENEFICIARIO**

Aquellas personas que cuenten con firma autorizada respecto de la cuenta bancaria deberán colocar la fecha y su firma en esta sección.

**Parte 2 (Deberá ser completada por el beneficiario o por la Institución Financiera)**

Nombre del Organismo Gubernamental: U.S. Fish and Wildlife Service  
Division of Bird Habitat Conservation

Domicilio:

4401 North Fairfax Drive- MBSP-4075  
Arlington, VA 22203 USA

**Parte 3 (Deberá ser completada por la Institución Financiera)**

El representante del banco deberá ser quien complete esta parte, firme el formulario y consigne un número telefónico en el que pueda contactárselo.

Si sus fondos están destinados a un banco a fuera de los EEUU, ese banco debería proporcionar un código de 8 a 11 caracteres (números o letras) nombrado SWIFT o BIC que identifica a ese banco para el recibo de la transferencia de los fondos. Se adiciona este número con la dirección del banco.

Favor de notar que el título de cuenta de depósito tiene que ser llenado y debe emparejar el nombre de beneficiario que se ha metido en el Parte 1.A.

**Distribución**

1. Conserve en sus registros una copia del formulario SF 1199A.
2. Envíe inmediatamente el original debidamente completado (no se aceptan copias ni faxes) a la dirección postal que figura en el Punto 2. La cuenta de pago no podrá abrirse hasta tanto se reciba el formulario completado.

**Revisiones y modificaciones a la información consignada en el formulario SF 1199A**

Deberá completarse un nuevo formulario SF 1199A en el caso de que se modifiquen algunos de los datos contenidos en el mismo. En letra mecanografiada o de imprenta, coloque la palabra "**REVISADO**" en el margen superior del formulario, anotando además su Payment Management System (PMS) Account Number [Número de Cuenta PMS (Sistema de Gestión de Pagos)]. Envíe por correo el formulario modificado a la dirección que figura en la Parte 2.

Revisado: 31 de Agosto de 2004